



## Seznam literárních děl k ústní části maturitní zkoušky z ČJL 2023/2024

*Student/studentka si vybírá 20 literárních děl.*

*Minimálně dvěma díly musí být v seznamu zastoupena próza, poezie a drama.*

***Dále musí být splněny tyto požadavky:***

*Světová a česká literatura do konce 18. století – minimálně 2 díla.*

*Světová a česká literatura 19. století – minimálně 3 díla.*

*Světová literatura 20.–21. století – minimálně 4 díla.*

*Česká literatura 20.–21. století – minimálně 5 děl.*

*Seznam může obsahovat maximálně dvě díla od jednoho autora.*

### **Světová a česká literatura do konce 18. století**

Bible (ekumenický překlad)

Carlo Goldoni – Sluha dvou pánů (přel. Jaroslav Pokorný)

Giovanni Boccaccio – Dekameron (přel. Radovan Krátký)

Daniel Defoe – Robinson Crusoe (převypr. J. V. Pleva)

Jonathan Swift – Gulliverovy cesty (přel. Aloys Skoumal)

Molière – Lakomec (přel. E. A. Saudek)

William Shakespeare – Romeo a Julie; Hamlet; Othello; Zkrocení zlé ženy; Večer tříkrálový; Král Lear (přel. Martin Hilský)

François Villon – Velký testament (přel. Jarmila Loukotková)

### **Světová a česká literatura 19. století**

Jakub Arbes – Svatý Xaverius

Jane Austenová – Pýcha a předsudek (přel. Eva Kondrysová)

Honoré de Balzac – Otec Goriot (přel. Božena Zimová); Evženie Grandetová (přel. Josef Heyduk)

Charles Baudelaire – Květy zla (b. Zdechlina) (přel. František Hrubín)

Charlotte Brontëová – Jana Eyrová (přel. Jarmila Fastrová)

Karel Havlíček Borovský – Tyrolské elegie; Král Lávro

Lewis Carroll - Alenka v kraji divů a za zrcadlem (přel. Aloys a Hana Skoumalovi)

Svatopluk Čech – Nový epochální výlet pana Broučka, tentokrát do XV. století

František Ladislav Čelakovský – Ohlas písní českých

Charles Dickens – Oliver Twist (přel. Emanuel a Emanuela Tilschovi); Vánoční koleda (přel. Emanuela a Emanuel Tilschovi)  
Fjodor Michajlovič Dostojevskij – Zločin a trest (přel. Jaroslav Hulák)  
Karel Jaromír Erben – Kytice  
Gustave Flaubert – Paní Bovaryová (přel. Eva Musilová)  
Nikolaj Vasiljevič Gogol – Revizor (přel. Zdeněk Mahler)  
Victor Hugo – Chrám Matky Boží v Paříži (přel. Milena Tomášková); Bídníci (přel. Zdeňka Pavlousková)  
Alois Jirásek – Staré pověsti české  
Karel Hynek Mácha – Máj  
Guy de Maupassant – Kulička (přel. Luděk Kárl); Miláček (přel. Dana Melanová)  
Alois a Vilém Mrštíkovi – Maryša  
Jan Neruda – Povídky malostranské; Balady a romance  
Božena Němcová – Babička; Divá Bára; Pan učitel  
Edgar Allan Poe – Jáma a kyvadlo a jiné povídky; Vraždy v ulici Morgue (přel. Josef Schwarz)  
Alexandr Sergejevič Puškin – Evžen Oněgin (přel. Olga Mašková); Piková dáma (přel. Bohumil Mathesius)  
Robert Louis Stevenson – Podivný případ Dr. Jekylla a pana Hyda (přel. Jarmila Fastrová)  
Bram Stoker – Dracula (přel. Tomáš Korbař)  
Ladislav Stroupežnický – Naši furianti  
Josef Karel Šlejhar – Kuře melancholik  
Josef Kajetán Tyl – Strakonický dudák  
Jaroslav Vrchlický – Noc na Karlštejně  
Oscar Wilde – Obraz Doriana Graye (přel. J. Z. Novák)  
Émile Zola – Nana (přel. Miloslav Jirda); Zabiják (přel. Luděk Kárl)

### **Světová literatura 20. a 21. století**

Kingsley Amis – Šťastný Jim (přel. Jiří Mucha)  
Dan Brown – Šifra mistra Leonarda (přel. Zdík Dušek)  
Forrest Carter – Škola Malého stromu (přel. Lubomír Měřejovský)  
Pierre Clostermann – Velký cirkus (přel. Ladislav Jehlička)  
Arthur Conan Doyle – Pes baskervillský (přel. František Gel)  
Roald Dahl – Karlík a továrna na čokoládu (přel. J. Kořán a P. Šrut)  
Christiane F. – My děti ze stanice ZOO (přel. Zuzana Soukupová)  
Lion Feuchtwanger – Židovka z Toleda (přel. Valter Feldstein)  
Francis Scott Fitzgerald – Velký Gatsby (přel. Lubomír Dorůžka)  
Dick Francis – Smrt favorita (přel. Jaroslava Moserová-Davidová)

Anne Franková – Deník (přel. Miroslav Drápal a Michaela Jacobsenová)  
Rob Grant, Doug Naylor – Červený trpaslík (přel. Ladislav Šenkyřík)  
John Green – Hvězdy nám nepřály (přel. Veronika Volhejnová)  
Ernest Hemingway – Stařec a moře (přel. František Vrba); Komu zvoní hrana (přel. Jiří Valja)  
Agatha Christie – Deset malých černoušků (přel. J. Z. Novák), Vražda v Orient expresu (přel. E. Kondrysová)  
Franz Kafka – Proměna (přel. Vladimír Kafka)  
Stephen King – Zelená míle (přel. Miloš Chlouba); Rita Hayworthová a vykoupení z věznice Shawshank (přel. Ivan Němeček)  
C. S. Lewis – Letopisy Narnie. Lev, čarodějnice a skříň; Princ Kaspian (přel. Veronika Volhejnová); Rady zkušeného d'ábla (přel. Pavel Vachek)  
Jack London – Bílý tesák (přel. Vladimír Svoboda)  
Stephenie Meyerová – Stmívání (přel. Markéta Demlová)  
George Orwell – Farma zvířat (přel. Gabriel Gössel), 1984 (přel. J. Kalandra)  
Pezullo Ralph – Lov draka (přel. Petr Štastný)  
Terry Pratchett – Soudné sestry (přel. J. Kantůrek)  
Janusz Przymanowski – Čtyři z tanku a pes  
Erich Maria Remarque – Na západní frontě klid (přel. František Gel)  
Romain Rolland – Petr a Lucie (přel. Jaroslav Zaorálek)  
J. K. Rowlingová – Harry Potter a kámen mudrců; Harry Potter a tajemná komnata; Harry Potter a Fénixův řád, Harry Potter a princ dvojí krve (přel. Vladimír a Pavel Medkovi)  
Antoine de Saint-Exupéry – Malý princ (přel. Zdenka Stavínková)  
G. B. Shaw – Pygmalion (přel. Milan Lukeš)  
Art Spiegelman – Maus (přel. Jiří Zavadil, Jan Macháček a Magdaléna Fričová)  
John Steinbeck – O myších a lidech (přel. Vladimír Vendyš)  
Alexandr Solženicyn – Jeden den Ivana Děnisoviče (přel. Sergej Machonin)  
J. R. R. Tolkien – Hobit (přel. František Vrba); Pán prstenů (přel. Stanislava Pošustová-Menšíková)  
John Wyndham – Den Trifidů (přel. Jaroslav Kořán)

## **Česká literatura 20. a 21. století**

Eduard Bass – Klapzubova jedenáctka  
Petr Bezruč – Slezské písně  
Karel Čapek – Bílá nemoc; R.U.R.; Válka s mloky; Matka; Krakatit, Anglické listy  
Viktor Dyk – Krysař  
Jaroslav Foglar – Záhada hlavolamu  
Ladislav Fuks – Spalovač mrtvol  
František Gellner – Po nás ať přijde potopa; Radosti života

Václav Havel – Zahradní slavnost  
Bohumil Hrabal – Ostře sledované vlaky; Obsluhoval jsem anglického krále  
Václav Hrabě – Blues pro bláznivou holku  
Zdeněk Jirotka – Saturnin  
Radek John – Memento  
Ivan Klíma – Má veselá jitra  
Karel Kryl – Kníška Karla Kryla  
Milan Kundera – Směšné lásky  
Arnošt Lustig – Modlitba pro Kateřinu Horowitzovou  
Vítězslav Nezval – Manon Lescaut  
Ivan Olbracht – Nikola Šuhaj loupežník; Biblické příběhy  
Jan Otčenášek – Romeo, Julie a tma  
Ota Pavel – Smrt krásných srnců; Jak jsem potkal ryby  
Eduard Petiška – Staré řecké báje a pověsti  
Karel Poláček – Muži v offsidu; Bylo nás pět  
Stanislav Rudolf – Metráček  
Jaroslav Seifert – Maminka  
Ladislav Smoljak, Zdeněk Svěrák – Dobyetí severního pólu; České nebe  
Petr Šabach – Občanský průkaz  
Josef Škvorecký – Prima sezóna; Zbabělci; Tankový prapor  
Karel Toman – Měsíce  
Vladislav Vančura – Rozmarné léto  
Michal Viewegh – Román pro ženy; Báječná léta pod psa  
Jiří Wolker – Těžká hodina